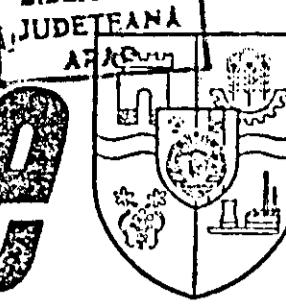




VACĂR ROSIE

PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNITI V



ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN ȘI AL CONSLIUULUI POPULAR JUDEȚEAN

Anul XLVI

4 pagini 50 bani

Nr. 13 371

Duminică

4 iunie 1989

Cuvîntarea tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU

la sedința Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R.

Stimați tovarăși,

Comitetul Politic Executiv, cu participarea membrilor guvernului, primilor-secretari și cadrelor de conducere din minister și centrale, a dezbatut problemele activității economico-sociale pe primele cinci luni ale acestui an. În deosebi pe luna mai, și prevederile pentru planul pe iunie, care asigură și trebuie să asigure realizarea în bune condiții a planului pe semestrul I, în toate domeniile de activitate.

Pe parcurs, s-au clarificat o serie de lucruri, s-au stabilit câteva măsuri pe care trebuie să le realizăm în cel mai scurt timp, și nu vreau să mă mai refer la ele.

Ce doresc însă să subliniez? Că nu putem fi multumiti cu rezultatele din primele 5 luni. Este adevărat, pe ansamblu, ritmul de creștere a producției industriale poate fi considerat satisfăcător, dar, practic, nu s-au realizat prevederile de plan, la producția fizică la unele produse de importanță deosebită și care au un rol hotărător pentru dezvoltarea economiei naționale. Mă refer, în primul rînd, la nerealizarea unor produse foarte importante din sectorul mineral, începând cu cărbunele coalfabil, dar și alte produse, precum și la nerealizarea producției de petrol, care au creat o serie de greutăți în buna aprovisionare tehnică-materialească. În al doilea rînd, mă refer la Ministerul Metalurgiei și la Ministerul Industriei Chimice unde, de asemenea, nu s-au realizat la nivelul planului o serie de produse foarte importante.

S-au prezentat aici nerealizările în metalurgie, pe ansamblu. La o serie de produse importante restantele sunt foarte mult mai mari și au creat greutăți reale în buna aprovisionare a ministerelor constructorice de mașini și a altor sectoare de activitate. De asemenea, în chimie nu s-a realizat în întregime producția de îngrășământ și producția de fier și fibre și alte produse, deși Ministerul Industriei Chimice sporește cu o realizare a producției valorice. În realitate, nu a dat economiei produse deosebit de importante pentru multe sectoare de activitate, ceea ce, de asemenea, a creat greutăți foarte mari în buna desfășurare a producției.

Mai stă și alte sectoare, mă refer însă numai la acestea pentru că doresc — în acest cadre — să subliniez necesitatea de a fi luate toate măsurile pentru realizarea în bune condiții a producției în domeniul minier, petrolier, al metalurgiei ca și în domeniul chimiei, la toate produsele, pentru că ele au un rol foarte important privind asigurarea bazei tehnico-materiale pentru întreaga economie națională.

În mod corespunzător, din această situație trebuie să tragă concluzii toate ministe-

re, organele centrale și, desigur, Consiliul de Miniștri. Concluzii corespunzătoare trebuie să tragă și comitelele județene de partid, primii secretari, care sunt prezenti la această ședință pentru a analiza, în cadrul organelor de partid respective, cu conducătorii întreprinderilor, măsurile ce trebuie luate în vederea licitudinii stării de lucru negative și îmbunătățirii întregii activități, pentru realizarea în bune condiții a prevederilor planului.

Au participat — și sunt prezenti la ședință — și toți directorii de centrale. Nu am avut, totuși, nici un director de centrală cum privește această stare de lucruri. Se pune, pe drept evident, întrebarea dacă centralele au înțeles pe deplin rolul pe care îl au în economia națională, rolul de organizator ce le revine în împărtuirea planurilor de dezvoltare economico-socială, pe principiile autoconducerei și autogestionii. Nu am creat centralele numai ca să avem niște organisme suplimentare. Centralele au un rol hotărător în cadrul planificării și conducătorii economiei, pe baza principiilor autoconducerei și autogestionii.

Este necesar ca, după această ședință — pe consiliu de ramură, și pe fiecare minister — să se dezbată cu cadrele de conducere, cu centralele toate problemele legate de buna realizare a planului, de felul în care centralele trebuie să-și îndeplinească rolul pe care îl au în cadrul economiei naționale.

A doua problemă asupra căreia vreau să atrag, în mod deosebit, atenția este aceea a realizării exportului. Pe ansamblu lucrurile sunt nesatisfăcătoare. Cu toate că avem o creștere importantă, față de anul trecut, a producției marfă în general, nu s-au asigurat însă și măsurile necesare, practice, pentru a realiza cu prioritate producția de export. Această răspundere o poartă săracă nici o îndoială, ministerele și celelalte organe centrale, inclusiv Comitetul de Stat al Planificării, care răspunde direct de asigurarea realizării acestora. De asemenea, Ministerul Aprovisionării Tehnico-Materiale, C.N.S.T., care ca organ de sinteză, răspunde direct de asigurarea a tot ce este necesar pentru realizarea producției de export. Aceasta face ca, la unele minister, situația să fie cu totul, cu totul nesatisfăcătoare.

Este de neînteleșit să se realizeze planul cu o depășire de 6-8 la sută, făță de anul 1988, iar exportul să fie sub nivelul anului trecut. La nici un minister nu se poate pune problema lipsei de contracte. Este adevărat, nu s-au încheiat contractele pe întregul an, din contractele deja existente pînă la această dată, nu s-a realizat nici 50 la sută.

Atât foarte serios atenția tuturor ministerelor și centrărilor de a analiza concret toate problemele exportului și măsurile necesare pentru a înălța luna iunie să obținem o îmbunătățire radicală a activității de realizare a planurilor de producție și, totodată, pentru a stabilii — pe bază de program — cît se recuperează în această lună din înzinsieri, ce se face pentru a realiza în întregime, în trimestrul III, toate nerealizările la export. Sub conducerea guvernului, a organelor centrale care se ocupă de această problemă, conducătorile ministerelor împreună cu centralele trebuie să prezinte propunerile concrete în această privință.

Am altă atenție privind activității Ministerului Comerțului Exterior. Nu se poate admite o atitudine pasivă, de simplu înregistrator, la acest minister, care are un aparat puternic, dispus de întreprinderile de comerț exterior, și care trebuie să aibă un rol activ, — purtând răspunderea principală — în desfășurarea activității de comerț exterior. Trebuie să spun, că nu se poate considera satisfăcătoare activitatea pe care o desfășoară astăzi Ministerul Comerțului Exterior. Trebuie analizată situația și stabilite măsuri hotărîte pentru a înlătura această stare de lucruri. Am discutat despre faptul că avem o producție marfă pentru export în stoc foarte mare pe anboto relativ. Am stabilit, de asemenea, măsurile pe care trebuie să le luăm și nu vreau să mă mai refer la ele. Este, însă, necesar ca altă ministerie productivă, centralele, Ministerul Comerțului Exterior, Ministerul Finanțelor și băncile, să-și îndeplinească corespunzător atribuțiile și răspunderile ce revin fiecarui, sarcinile de mare importanță pe care le au.

Nu se poate considera normală o asemenea situație și trebuie ca, în cursul lunii iunie, să înlătăm această stare de lucruri nesatisfăcătoare în activitatea noastră de comerț exterior.

Sunt și probleme pe care trebuie să le analizăm foarte serios, legate de buna funcționare a unităților de producție. Este inadmisibil să avem și centrale și un număr important de unități, care nu lucrează la întreaga capacitate.

Am stabilit că Ministerul Industriei Chimice, împreună cu Ministerul Construcțiilor de Mașini, cu Centrala de utilaj chimic să adopte măsurile necesare pentru ca, în următoarele luni, toate întreprinderile Ministerului Industriei Chimice, să ajungă să lucreze la capacitatea de producție proiectată. Dar, acest lucru se pune, practic, și pentru altele sectoare. Asigurarea bună functionării, la întreaga capacitate, a unităților de producție.

(Cont. în pag. a III-a)

Sesiunea Consiliului popular al județului Arad

Într-o sesiune a Consiliului popular județean la care au luat parte, alături de deputații Consiliului popular județean, deputații în Marele Adunare Națională din Județul Arad, activiști de partid și de stat, cadre medicale cu funcții de răspundere, conducători de întreprinderi și întreprinderi, ai organizațiilor de masă și obștești.

Lucrările sesiunii au fost conduse de tovarășă Elena Pușca, membru al C.C. al P.C.R., prim-secretar al Comitetului Județean Arad al P.C.R., președintele Consiliului popular Județean.

Sesiunea a adoptat următoarele ordine de zi:

1. Raport privind preocuparea comitetului și birourilor executive ale consiliilor populare municipale, orașenești și comunitate, a conducătorilor unităților sanitare pentru îmbunătățirea stării de sănătate a populației și a indicatorilor demografici;

2. Date de seamă a președintelui Tribunalului Județean și a procurorului șef al Procuraturii Județene, pe anul 1988 și trimestrul I a.c. cu

privire la întărirea ordinilor publice și legalității socialiste în județul Arad.

În raportul prezentat la primul punct al ordinii de zi s-a arătat că, în ansamblul preocupărilor pentru dezvoltarea economico-socială a județului nostru, comitetul executiv al Consiliului popular Județean, sub îndrumarea și conducerea Comitetului Județean de partid a acordat o atenție deosebită organizărilor transpunute în viață a hotărîrilor de partid, a indicatiilor și orientărilor tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretarul general al partidului, cu privire la îmbunătățirea continuă a asistenței medicale, creșterea naționalității și asigurarea unui spor mai mare al populației. S-a arătat că au fost intensificate preocupările pentru preventia și combaterea îmbolnăvirilor, punindu-se accent pe medicii, omul sănătos, creșterea calității îngrijirilor medicale, îmbunătățirea activității de ocrotire și asistență medicală a mamei, copilului și învățăturii și creșterea eficienței ac-

(Cont. în pag. a III-a)



Aspect de muncă de la linia I montaj a întreprinderii de ceasuri "Victoria", linie I socială.
Foto: AL. MARIANUT

I.A.M.M.B.A.: Acțiuni și direcții permanente pentru autofinanțarea unității

Autofinanțarea, considerată ca fiind cea mai importantă trăsătură a autogestiei economico-financiare exprimă relații care fac naștere în cadrul unității economice în legătură cu formarea și folosirea fondurilor de dezvoltare și sociale în strînsă interdependență cu cele care stau la baza proceselor de creare a veniturilor nete. Întărirea procesului de autofinanțare a unității are ca rezultat sporirea capacitații întreprinderii de a-și asigura prin forțe proprii resursele pentru dezvoltare inclusiv pentru promovarea progresului tehnic.

Despre modul în care I.A.M.M.B.A. reușește ca din luna octombrie 1982 să-și mențină an de an, autofinanțarea să renunță în totalitate la folosirea creditelor bancare, ea

Maria Pitu, contabilul șef al întreprinderii ne-a spus:

— Asigurarea și menținerea autofinanțării a fost posibilă prin efortul depus de întregul colectiv de oameni al unității, de organul colectiv de conducere în direcții precum realizarea indicatorilor planificați, încadrarea în costurile de producție planificate atât la total cît și la cele materiale, realizarea de rezultate financiare peste cele planificate. Toate aceste realizări au lăsat posibil ca la nivel de întreprindere să se constituie toate fondurile prevăzute în bugetul de venituri și cheltuieli și să se realizeze vîrsăminte peste plan. În anul 1988 toți indica-

MIRCEA TISCA

(Cont. în pag. a II-a)

Cuvântarea tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU

(Urmăre din pag. II)

unile
aj dă
I si II.
6, 19.
titul te-
0, 12, 14.
e 18, 20.
intie de
0, 12, 14.
Piedone
orele 16.
EA: E-
orele 15.
Fantome-
orele 16.
DICATE-
l de a-
malo
a cursă.
6, 19.
ce are
orele 10.
0.
lletul ne-
orele 10,
20.
Clu-
Jekyl.
EA: Sin-
ist. Ore-
Privighe-
orele 16.
DICATE-
si q-se-
electivul
U: Fee-
II SINIU
la mar-
ragonul
Mirajele
O far-
SEBIS:
lor. Se-
URTICI:
SIRIA:
pirilor.
PJN-
păsările

Ridic toate aceste probleme pentru că — în următoarele luni — trebuie să încheiem toate programele de modernizare. Aceste programe trebuie realizate pe întreprinderi, pe centrale, pe fiecare minister — cu răspunderea direcției a cercetărilor, din toate domeniile, fiindcă rolul hotărâtor în modernizare îl au cercetarea și C.N.S.T.-ul. Avem cadre suficiente de cercetători, inclusiv în întreprinderi, grupe puternice de cercetare, care trebuie să sprijine realizarea programelor de modernizare. Trebuie să ne așezăm foarte serios să revedem toate aceste probleme și să întocmim programe de organizare și modernizare pe o bază reală, care să ducă, realmente, la o perfecționare și imbunătățire a activității noastre, la creșterea productiei, a calității și nivelului tehnici — și însă asupra acestei probleme — la creșterea eficienței economice în ansamblu, în toate domeniile de activitate.

Sunt necesare măsuri hotărâte în domeniul investițiilor. Am discutat despre aceasta în cursul ședinței. Avem rămaserî în urmă, capacitate care nu sunt puse în funcțiune, sau care sunt puse parțial, ceea ce înseamnă că, de fapt, nu contribuie la realizarea planului de producție, la dezvoltarea economiei naționale.

Trebue să se înțeleagă că înfăptuirea politicii generale a partidului nostru este legată de realizarea în bune condiții a planului la producția fizică, de reducere a cheltuielilor materiale, de reducere a costurilor generale ale produselor. Pentru a asigura buna aprovizionare, nu de producție valorică avem nevoie! Valoarea trebuie să fie rezultatul realizării producției fizice! Subliniez această problemă — și doresc să fie bine înțeleasă de toți tovarășii, din toate domeniile de activitate, începând cu Comitetul Politic Executiv, cu Consiliul de Mînistiri, cu toate organele noastre de partid și de stat.

O altă problemă este aceea a depășirii consumurilor materiale și energetice. Ce fac organele noastre de sănătate? Cum acceptă asemenea tehnologii, care înseamnă, de fapt, un jaf? Cum se poate să acceptăm existența unor asemenea stări de lucru? Dar această situație nu este numai în industria chimică. În industria metalurgică sunt consumuri mari, și în construcția de mașini, și în alte sectoare de activitate.

Se lucrează acum la pro-

gramele de modernizare, dar mulți înțeleg că aceasta înseamnă a veni cu investiții noi, pe care le programează pentru elivă an, cu speranța că vor putea sta linistit și vor avea justificarea că trebuie să termine întărirea și pe urmă vor vedea ce realizează, fără a prezenta ce se întimplă cu aceste investiții. Am discutat, nu o dată, în Comitetul Central, în organele democrației noastre muncitorești-revolutionare, că modernizarea înseamnă a veni cu o mai bună organizare a întregii activități, cu reducerea consumurilor, a cheltuielilor, cu creșterea producției și ridicarea calității și a nivelului tehnic al producției. Numai o asemenea modernizare poate fi acceptată.

In general, trebuie să analizăm mult mai serios problemele aprovizionării, tehnico-materiale, legat de normele de consum și de folosirea diferitelor materiale. Practic, aceasta este valabil în toate domeniile de activitate. Ministerele, centralele și insti-

tutele de proiectare au tendință de a impinge spre consumuri mari, de a realiza valoarea nu pe seama producției fizice — care asigură, în fapt, satisfacerea necesităților societății — ci prin creșterea valorii unor produse, introducând o serie de materiale foarte scumpe și neneccesare.

Acest mod de a gândi este valabil și în alte domenii de activitate. Trebuie să ne așezăm odată și să privim cu spirit de răspundere conducerea activității economice, să punem capăt risipelui inadmisibil! Este necesar să se înțeleagă bine, că trebuie să treacem ferm la aplicarea hotărârile și legilor ţării privind reducerea consumurilor, creșterea rentabilității economice!

În ce privește agricultura, doresc să atrag atenția că suntem la începutul strângerii recoltei de vară — orz, grâu și alte produse. Este necesar să se pornească în toate județele și unitățile, în evaluarea recoltei, de la prevederile planului, care trebuie să fie considerate ca minime.

Conform planului de măsuri aprobat, trebuie să se asigure strângerea recoltei în timpul stabilit și fără pierderi. Totodată, să se asigure preluarea și depozitarea întregil recolte în cele mai bune condiții.

De asemenea, este necesar să se execute la timp și în cele mai bune condiții lucrările de întreținere a tuturor culturilor, pentru a asigura o recoltă bună și la culorile de toamnă.

În general, sunt necesare măsuri hotărâte pentru realizarea planului și în zootehnie și horticultură. O atenție deosebită trebuie acordată preluării la împări produselor contractate și asigurările bunei aprovizionări a oamenilor muncii, conform prevederilor planului.

Nu doresc să mă refer și la alte probleme economice. Aș dorî însă, să atrag atenția asupra unor măsuri privind stilul și metodele noastre de muncă — începând cu organele centrale, în activitatea căror trebuie neapărat să se producă o schimbare a stilului, a metodelor de muncă, o creștere a răspunderii în soluționarea corespunzătoare a problemelor.

Consider că trebuie să aplicăm ferm nou mecanismul economic sau, mai bine-zis, să aplicăm ferm mecanismul de conducere a economiei sociale, care funcționează de 29 de ani. Să aplicăm ferm, deci, principiile autogestionului, autoconducerii și autofinanțării, în toate domeniile de activitate.

În acest scop, se impune să crească mai mult răspunderea consiliilor de conducere, de sus pînă jos. Este necesar ca toate programele de organizare și modernizare, ca și toate celelalte probleme, inclusiv problemele financiare, ale prețurilor, să se discute mai întâi în consiliile de conducere ale ministerelor. Să nu se mai trimită la niște un organisme materiale care nu sunt discutate în consiliile de conducere ale ministerelor. Să nu se mai trimită la niște un organisme materiale care nu sunt discutate în consiliile de conducere ale instituțiilor de stat. Să se stabilască în întreprinderi de ce se fac aceste investiții, să se dezbată dacă ele sunt necesare — și numai cu aprobarea adunării generale le vom lua în considerare și vom analiza atunci problema dezvoltării unei întreprinderi sau a altăia. Nu vom mai face investiții pur și simplu, fără nici un fel de justificare. În general, trebuie să luăm o atitudine responsabilă față de felul cum cheltuim banii, nu să investim în orice și oricum. Nu se poate admite acest lucru.

Fiecare leu investit trebuie să aibă o justificare și să aducă o producție suplimentară. Numai atunci se va putea spune că facem o investiție bună, o modernizare bună. Modernizarea care face să crească cheltuielile și să înrăutățească eficiența economică nu se poate admite în nici un fel.

Sunt răspunzător planurile sau pro-

punerile respective.

Nu am introdus formal consiliile de conducere. Ele trebuie să fie și să funcționeze ca organe reale de conducere, cu atât mai mult la Consiliul de Mînistiri, la C.S.P., la C.N.S.T. În minister și așa mai departe. Centralele trebuie să discute în consiliile de conducere, cu participarea și a altor oameni din întreprinderi, toate problemele de organizare și modernizare, toate problemele economico-financiare. Să se discute, de asemenea, aceste probleme și în întreprinderi, toate aceste probleme trebuie să fie puse, de regulă, în fața adunărilor generale sau a reprezentanților oamenilor muncii. Nu se pot prezenta organelor superioare programele de modernizare a unei întreprinderi, programul finanțor, bugetul etc, dacă nu sunt mai întâi discutate în adunările generale, sau cu reprezentanții oamenilor muncii.

Trebue să facem ca organele noastre colective, adunările generale să-si îndeplinească în bune condiții rolul și răspunderile pe care le au în calitate de proprietari, de producători, de oameni care răspund de întregă dezvoltare a țării.

Noi cînd am formulat teza construirii socialismului cu poporul și pentru popor, am creat, corespunzător, toate organelor democrației muncitorești-revolutionare nu pentru a avea organisme formale, ci pentru a crește realmente răspunderea poporului. Nu se poate concepe construirea socialismului și comunismului fără participarea întregii națiuni, a poporului, a tuturor categoriilor de oameni ai muncii din toate sectoarele de activitate — și aceasta trebuie bine înțeleasă de toți conducerătorii noștri, din toate sectoarele de activitate.

Am convingerea că, dacă ceea ce s-a propus în acestă ședință se va discuta temeinic în întreprinderi, se va veni cu noi și noi propuneri și măsuri, inclusiv în ce privește programele de investiții prevăzute pentru dezvoltarea diferitelor întreprinderi. Să se stabilască în întreprinderi de ce se fac aceste investiții, să se dezbată dacă ele sunt necesare — și numai cu aprobarea adunării generale le vom lua în considerare și vom analiza atunci problema dezvoltării unei întreprinderi sau a altăia. Nu vom mai face investiții pur și simplu, fără nici un fel de justificare. În general, trebuie să luăm o atitudine responsabilă față de felul cum cheltuim banii, nu să investim în orice și oricum. Nu se poate admite acest lucru.

Fiecare leu investit trebuie să aibă o justificare și să aducă o producție suplimentară. Numai atunci se va putea spune că facem o investiție bună, o modernizare bună. Modernizarea care face să crească cheltuielile și să înrăutățească eficiența economică nu se poate admite în nici un fel.

Sunt răspunzător planurile sau pro-

unerile respective.

Trebule să creăm un spirit mai activ, să dezvoltăm combativitatea revoluționară, disciplina și răspunderea în muncă, în toate domeniile de activitate. Inclusiv diferențele abateri trebuie să fie discutate în întreprinderi, în co-operative, în instituții. Hotărârile trebuie luate, în primul rînd, în aceste colective, și — așa cum am spus la ședința Consiliului de Stat — numai după ce s-au discutat în adunările generale, în consiliile de conducere, cazurile care trebuie judecate de organele de justiție se pot înainta acestora. În afară, desigur, de cazurile deosebit de grave, care intră de la început în competența acestor organe. Dar chiar și cazurile deosebit de grave tot trebuie să fie dezbatute și cunoscute de oamenii muncii din unitățile sau colectivele respective. Să acceașa reprezentă o cerință importantă a participării poporului la întregă viață și activitatea economico-socială, a creșterii răspunderii tuturor categoriilor de oameni al muncii în elaborarea programelor și conducerea întregii noastre societăți.

M-am referit la toate acestea. Întructă consider că avem încă multe de făcut, îmbunătățirea întregii activități fiind strins legată de asigurarea participării active a organelor noastre democratice, de Jos pînă sus și de sus pînă jos. Aceasta ne va ajuta să rezolvăm mult mai bine și cu rezultate superioare problemele, în toate domeniile de activitate.

În lăcherere, aş dori să subliniez necesitatea de a se înțelea că atât realizările obținute, cît și lipsurile care s-au manifestat privind în egală măsură și activitatea organelor și organizațiilor de partid, a organizațiilor de masă și obștesti. De aceea, este necesar ca organele și organizațiile de partid să tragă toate concluziile din muncă de pînă acum și să stabilească măsuri pentru îmbunătățirea activității, pentru creșterea rolului conducător al partidului în toate domeniile, pentru întărirea răspunderii fiecărei organizații de partid, a muncii politico-organizaționale de unire a tuturor tuturor oamenilor muncii în vederea îndeplinirii în cele mai bune condiții a planurilor de dezvoltare economico-socială.

Aș cum să discută în ședința Comitetului Politic Executiv, este necesar să creasă combativitatea și exigența împotriva oricărui încălcări ale legilor ţării, ale normelor și hotărârilor de partid și de stat.

Aveam zeci și zeci de organizații de masă și obștesti — în afară de sindicate, de tineret și femel — care, acționând cu spirit de răspundere, fiecare în domeniul său de activitate, vor putea să asigure îndeplinirea în bune condiții a tuturor sarcinilor ce ne stau în față.

Inchel, cu convingerea că fiecare va trage maximum de concluziile pentru activitatea sa și în luna luna, va trebui să realizeze o îmbunătățire radicală a întregii activități.

Cu aceasta, vă doresc spor la muncă (VII și plănuie și plauze).

TELEGRAME EXTERNE

MOSCOWA

La Moscova a avut loc plenara C.G. al P.C.U.S., consacrată lucrărilor Congresului Deputaților Poporului al URSS, și sesiunii Sovietului Suprem al URSS, care se desfășoară în capitala sovietică.

Plenara l-a recomandat pe N. I. Rikov pentru a fi numit în funcția de președinte al Consiliului de Miniștri al URSS.

În cadrul plenarei a luat cuvântul Mihail Gorbaciov, secretar general al C.C. al P.C.U.S., președintele Sovietului Suprem al URSS.

Simbătă și-a început activitatea nouă organ permanent al puterii de stat — Sovietul Suprem al URSS. În ședințe separate ale Sovietului Uniunii

și Sovițelui Naționalităților sunt desemnați președanți și vicepreședanți celor două camere și urmează să fie rezolvate o serie de probleme organizatorice.

În ședință de simbătă, academician Evghenii Primakov a fost ales președinte al Sovietului Uniunii. El a condus pînă în prezent Institutul de economie mondială și relații internaționale al Academiei de științe a URSS.

BONN

Locațările vest-germane membre ale Asociației Internaționale a orașelor împotriva armelor nucleare sănătoase și pronunță contra planurilor de modernizare de către N.A.T.O. a armelor nucleare cu rază scurtă de acțiune. Într-o rezoluție semnată de 40 de orașe vest-

germane, la o reuniune desfășurată la Nürnberg, se cere guvernului vest-german să acționeze în direcția începerii de negocieri privind eliminarea rachetelor cu rază scurtă de acțiune, în scopul eliminării acestui gen de arme de pe continent.

MANAGUA

Autoritățile guvernamentale sandiniste au anunțat prelungirea cu încă 30 de zile a încercării unilaterale a acțiunilor ofensive împotriva forțelor „contras”, ca o nouă dovedă a voinei lor de a se ajunge la realizarea reconcilierei naționale. Încărcarea autorităților guvernamentale sandiniste cu reprezentanți ai altor holări și milare anterioare a permis, în ultimele luni, renunțarea la lupta armată de către unele efective ale „contras”.

Corvinul Hunedoara 3-1 (2-1); FC Inter — ASA Tg. Mureș 4-1 (2-0); U Cluj — Universitatea Craiova 0-1 (0-0).

În clasament conduce echipa Steaua — 56 puncte, urmată de formațiile Dinamo — 53 puncte și Victoria București — 49 puncte.

(Agerpres)

SPORT • SPORT • SPORT • SPORT

Mejurile disputate simbătă în etapa a 29-a a campionatului diviziei A la fotbal s-au încheiat cu următoarele rezultate: Victoria București — Steaua 1-1 (1-1); Rapid — Di-

namo 2-0 (0-0); Sportul studențesc — F.C. Oțel 1-0 (1-0); SC Bacău — FC Farul Constanța 0-0; Oțelul — Flacăra Moreni 2-1 (1-0); FC Bihor — FCM Brașov 2-0 (1-0); FC Argeș —



ANIVERSARI

„La mulți ani”, copilărie fericită și un buchet cu cele mai frumoase flori pentru PIRVULEȚ RAUL PATRICK, cu ocazia împlinirii a 10 pri-măveri. îl urează mama, tati, bunul, bunu. (50506)

Cu ocazia zilei de naștere îl dorim sănătate și „La mulți ani” lui GIGI Lazăr, din Buteni. Soția Lumină și fiul DAVID (36338)

33 crini albi și „La mulți ani” pentru mămica noastră, LENUȚA TOLCI, din Arad, îl urează copiii Adi și Nelu. (36134)

La împlinirea vîrstei de un anișor pentru micuta NATALIA CIONEA, din Moroda, mămica Mariana îl dorește „La mulți ani”, multă sănătate și fericire. (36155)

18 din cele mai gîngăse flori, multă sănătate, fericire, „La mulți ani” pentru CARINA SZABO, din Galați, din partea părinților, bunicii și fratelloi Zoltan. (36253)

21 garoale roșii și un călduros „La mulți ani” pentru MARIUS TIGU, din Pecica, îl urează prietenă Dorica, Mitcea și Mișela. (36314)

35 trandafiri albi și un călduros „La mulți ani” pentru Achim Gheorghe îl urează soția și fiicele Amelita și Jeanina. (36304)

Cu ocazia împlinirii frumoasei vîrste de 3 anișori, îi, Flavus Comol, din Cluj. îi urâm zile fericite și senină, mami, tati, Mariana, Tuțu și bunicii Vesa. (36261)

Cu ocazia împlinirii vîrstei de 60 de ani îl urează lui Co-men Toader sănătate și „La mulți ani”, copiii nepoțul și cuscă. (36202)

Pentru Co-men Toader, la împlinirea vîrstei de 60 de ani, multă sănătate și „La mulți ani” îl urează soția și mama, soacra. (36202)

Un buchet de flori alese pentru Adela Nedescu, din Chier, la frumoasa vîrstă de 20 de ani. Mama. (50532)

VINZARI — CUMPĂRĂRI

Vînd Mercedes 200 D, telefon 17004, după ora 10. (2)

Vînd Dacia 1300, an fabricație 1974, telefon 41221, după ora 16. (36277)

Vînd stație Vermona și chitară electronică, telefon 216 A, Secușigiu. (36201)

Vînd autoturism Renault 5 TL, str. M. Eminescu nr. 23. (36207)

Vînd Dacia 1310, str. Traian nr. 272, Lipova II. (36197)

Vînd sau schimb cu apartament bloc, apartament în Grădiște, str. Vișinului nr. 26, înformată, telefon 23034. (36173)

Vînd două pompe „Kawa” 3/4, telefon 40334. (36174)

Vînd una vacă gestantă, telefon 62407, Popa. (36182)

Vînd Dacia 1300, în stare bună, Sintana, str. Rodnei nr. 15, telefon 162. (36185)

Vînd sau schimb Volga diesel cu Dacia 1310, an fabricație 1988, Sintana, telefon 415. (36186)

Vînd rochie din dantelă, import, mărimea 44—46, pentru înțreșapta, telefon 13089. (36187)

Vînd Volkswagen 1300, telefon 35101, între orele 17—20. (36193)

Vînd autoturism Dacia 1300, rulat 50 000 km, stare excepțională, telefon 60595. (36194)

Vînd apartament 2 camere, bucătărie, baie, etaj I, str. Ardealului 2 A, telefon 30898. (36195)

Vînd Dacia, an fabricație 1981, nr. 3-Ar-7036, bloc A 50, ap. 9, sc. B, duminică, între orele 8—12. (36053)

Vînd apartament bloc, 3 camere, cu gaz metan, zona Aradului Nou, etaj I, înformată strada Posada, nr. 13. (35911)

Cumpăr casă cu grădină mare în Arad, imediat ocupabilă, telefon 38321, între orele 17—23. (36322)

DIVERSE

În data de 6 iunie 1989, ora 14, la sediul Judecătoriei Arad, comera 108, se vînde la licitație publică imobilul situat în orașul Nădlac, str. G. Enescu nr. 123, compus din 3 camere și dependințe, proprietatea numitel Arany Florica. Prețul de strîngere este de 82 500 lei. (35703)

DECES

Cu durere în susținut anunț încelarea din viață, după o lungă suferință, a soțului meu iubit, Balcan Chiru, în vîrstă de 76 ani. Înmormântarea va avea loc în ziua de 5 iunie, la ora 13, cimitirul „Eternitatea”, Soția îndoită. (50516)

CONDOLEANTE

ANUNȚURI DE FAMILIE

Promotia 1969 a Liceului „Ioan Slavici” înfruntă la a 20-a aniversare de la absolvire, păstrează un moment de reculegere pentru IOAN MOTOARCA, SIMA ONCEANU și DEZIDERIU KELEMEN, aleși sădători de înțelepciune și eminenți dirigibili. Astăzi și veșnic veți rămâne în mintile și susținutele noastre. (36162)

Timpul nu va șterge niciodată din înimile noastre chipul frumos și blind al soției și mamei noastre, Ana Tulcan, plecată prea devreme din lume. Solul și flică. (36265)

Ne amintim cu durere de triste și dureră de丧痛 de la înmormântarea scumpului nostru Mican Nicolae din satul Culea. Te pling veșnic părintilii Saveta și Simion și fratele Simion. (36313)

Un buchet de triste gîngăse la înmormântul celei de-acum veșnic absente, colegă noastră AFRODITA ZAMFIRESCU. Peste timpul care nu a mai avut răbdare vîn amintirile frumosilor noștri ani de liceu și te recheamă să treci din vreme-n vreme. Cel 117 colegi din promoția „Ioan Slavici” 1969. (36162)

ACM — RCF TIMIȘOARA, BRIGADA 5 IR

Anunț anularea trenului personal nr. 3124 pe linia 317-310, între stațile Șiria — Sintana — Arad, în perioada 6 iunie—30 iunie 1989, în vederea lucrărilor de refacții linii

Transportul persoanelor cu legitimații de călătorie CF este asigurat cu transbordare în autobuze la ora 12,30, cu plecare din stația Șiria la stația Sintana — Zimandu Nou — Arad, precum și pe ruta Șiria — Horla — Arad. (601)

INTreprinderea ANTREPRIZA DE CONSTRUCȚII MONTAJ ARAD

Str. Dobrogeanu Gherea nr. 14

Incadrează urgent pe bază de concurs:

- șef serviciu aprovizionare tehnică-materiale;
- economisti finanță și contabilitate;
- tehnicieni normatori;
- mașini construcțiori.

De asemenea, incadrează:

- zidar;
- dulgher;
- fierari betonisti;
- mozaicari;
- muncitori necalificați.

Intreprinderea are gîngă locuințe de serviciu.

Incadreările se fac în conformitate cu Legea nr. 12/1971 și Legea nr. 57/1971.

Informații suplimentare la compartimentul personal al întreprinderii, telefon 31537; 35945, interor 186 sau 117. (593)

INTreprinderea DE OROLOGERIE INDUSTRIALĂ ARAD

Str. Cociorilor nr. 24 a

Incadrează de urgență personal muncitor (numai bărbați) în următoarele meserii:

- frezori, rabotori, strugari, rectificatori și sculeri, care să lucreze pe mașini de găuri în coordonate, categoriile IV—VII.

(595)

CENTRUL TERITORIAL DE CALCUL ELECTRONIC ARAD

Str. Horia nr. 7

Incadrează prin concurs:

- mecanolog-principal — bărbați, absolvent al liceului economic, să posede carnet de conducere gradul B.
- electronist — absolvent al liceului electrotehnic.

Condiții:

- domiciliul stabil în Arad;
- stagiu militar satisfăcut.

(592)

COOPERATIVA „TEHNOMETALICA” ARAD

Str. Gh. Dimitrov nr. 81—85

Incadrează urgent:

- un conducător auto, categoria B, C, E și D;
- un portar.

(585)

Mulțumim din înimă tuturor celor care prin prezență, condoleante adresate direct sau telefoane și flori, ne-au adus înțingări și au condus pe ultimul său drum pe Szin Iuliu (Gyûsz), de 51 ani, înmormântat în 30 iunie 1989. Soția Erzsé și flică Ilona. (50507)

Ne amintim cu tristețe de cea care a lovit colega noastră Ana Tulcan, colegul de la I.C.R.T.I. Arad. (36278)

Pios și indurerat omagiu minunatului meu soț, avocat Eugen M. Sas, în amintirea sătmăreană despartit. Medi. (35643)

Aducem un pios omagiu scumpului nostru tată, soț, bunici, Balcan Chiru, care a trecut în neființă, după o îndelungată suferință. Familia Covaci. (50518)

Sistem altării de familia Frank Ferdinand la marea durere pricinuită de decesul mamei, Frank Elisabeta și Maria Fugaciu, din Tilișca — Sibiu. Durerea, lacrimile și dorul nu te pot înlocui. Veți rămâne veșnic în inimile noastre. În vîcindă, îndureră, flică Ana, gîngărele Nelu, nepotul Mitică. Fie că amintirea mamei să dăinuie că o clipă în inimile celor care au cunoscut-o. (36248)

Mulțumim din susținut colectivul oamenilor municii de la întreprinderea de cearșuri, tuturor colegilor, rușenilor, prietenilor, locuitorilor de la blocul A 50, V 7, vecinilor și tuturor acelora care au lovit altării de noi în momentele deosebite de grele pricinuite de dispariția fulgerătoare a scumpel noastră soță, mama și flică Helga Blaj. Veșnic nemincilaș soțul, îul și părinții. (50522)

Un pios omagiu celor care au fost soț, tată, soță și bunici, Chin Ioan, din Iosăș. Veți rămâne veșnic în inimile noastre. Familia Chin. (36233)

Un pios omagiu și cădă aducere amintire profesorilor dr. Romulus Grappini, Ion Boba, Coriolan Dămăcu și Romulus Popescu. Absolvenții Școlii tehnice de comert Arad, promotia 1959. (36230)

Zilnic îmi plec înaintea pe tristul său mormînt, înbitul meu soț, Popa Victor, uînd cu lacrimile mele am